

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА
о диссертации Елены Георгиевны Логиновой
«Семиотический резонанс вmono- и полимодальном дискурсе (на
материале русской и английской драмы)», представленной на соискание
ученой степени доктора филологических наук
по специальности 10.02.19 – Теория языка

Осознание того, что искусство и коммуникация ближайшего будущего будут по своей природе все менее только вербальными, определяет интерес к изучению семиотических систем, составляющих полимодальные тексты, которые включают в себя, по крайней мере, язык, жест, музыку и движение. При этом важность приобретает не только рассмотрение особенностей семиотически гетерогенных видов коммуникации, но и выявление того, как осуществляется трансформация исходного дискурса в дискурсы-дериваты.

В диссертационном исследовании Е.Г. Логиновой, выполненном с учетом междисциплинарного подхода к изучению естественного языка и художественного дискурса, предпринимается успешная попытка рассмотреть взаимодействие знаков и знаковых систем в семиотически разнородных дискурсивных пространствах, которые формируются в процессе трансформаций исходного дискурса в дискурсы-дериваты, в частности драматургического произведения и его режиссерских интерпретаций. Этим фактом объясняется **актуальность** проведенного исследования.

Научная новизна диссертационной работы определяется тем, что в ней предлагается абсолютно новая концепция семиотического резонанса, в рамках которой обосновывается понятие семиотического резонанса, выявляются когнитивные механизмы и средства его реализации. Новым является предлагаемый автором анализ различных типов семиотического резонанса: контактный и дистантный, локальный и глобальный. Следует отметить, что глобальный резонанс, который, в отличие от локального резонанса, способен иррадиировать на весь дискурс, рассматривается в

работе впервые, что также свидетельствует о новизне рецензируемого исследования.

Формулируя и обосновывая основные положения своей исследовательской программы, Е.Г. Логинова опирается на обширный массив работ отечественных и зарубежных авторов по дискурсу драмы, проблемам междискурсивных взаимодействий, особенностям диалогической речи в повседневной коммуникации и художественной речи, полимодальной коммуникации, теории резонанса, (лингво)креативности и других.

Изучение процесса семиотического резонанса, его средств и механизмов проводится на материале пьес английских и русских драматургов конца XIX – конца XX веков. **Достоверность** полученных научных результатов и выводов диссертации Е.Г. Логиновой определяется репрезентативным объемом текстовой выборки и использованием авторитетных источников.

Надежность полученных результатов, обеспечивающих верификацию выдвинутой концепции и формирующих доказательную базу выносимых на защиту положений, обусловливается последовательным применением комплекса методов познания как теоретического, так и эмпирического уровней, например, методов контекстуального, концептуального, компонентного, стилистического анализа, метода моделирования, предполагающего построение динамических моделей и других. В качестве основного метода используется метод диаграфического анализа, позволяющий эксплицировать формально-структурные и смысловые связи между коррелиирующими единицами.

В соответствии с целями и задачами исследования строится структура диссертации, включающая введение, пять глав, выводы по главам, заключение, библиографию, содержащую 494 наименования и приложения со списками драматургических произведений, сценических и телевизионных постановок.

В первой главе исследования Е.Г. Логинова предлагает обзор работ лингвистов в области полимодального характера дискурсивной деятельности,

что позволяет обосновать теоретические предпосылки изучения согласования и адаптации знаков и знаковых систем в синтезируемом дискурсивном пространстве. Следует отметить, что Е.Г. Логиновой, уделяющей особое внимание выявлению знаковой сущности рекуррентности как категории семиотически гетерогенного дискурса, удается успешно уточнить роль повтора в выдвижении коммуникативно значимой информации в ходе вторичного и последующего семиозиса

Вторая глава исследования посвящается обоснованию понятия «семиотический резонанс», позволяющему выявить закономерности того, как осуществляется взаимное согласование знаков и знаковых систем в едином пространстве дискурса-источника и его дериватов с учетом полимодальности дискурсивных взаимодействий. Осуществив критический анализ смежных понятий, используемых для обозначения механизмов совместного порождения смыслов в процессе общения, Е.Г. Логинова обосновывает необходимость использования сопряженного с резонансом термина «коммуникативное выравнивание» при исследовании взаимоотношений между знаками и знаковыми комплексами. Важным представляется вывод о когнитивном основании резонанса и о возможности вовлечения в него различных модальностей в естественной коммуникации. Заслуживает внимания утверждение о том, что именно резонанс определяет взаимодействие между исходным дискурсом и его дериватами, независимо от количества семиотических систем, вовлеченных в такое взаимодействие в границах семиотически гетерогенного художественного дискурса. Учет же способности резонанса возникать в рамках разнородных полимодальных комплексов позволяет автору вполне закономерно предложить уточняющее понятие «семиотический резонанс». Функциональными свойствами семиотического резонанса, по мнению автора, являются усиление имеющихся и появление новых концептуальных связей между используемыми знаками и знаковыми комплексами, а когнитивными

механизмами его реализации выступают механизмы уподобления и расподобления, фокусирования и сдвига фокуса.

В третьей главе исследования Е.Г. Логинова освещает ряд проблем. Обращаясь к рассмотрению когнитивно-коммуникативных характеристик дискурса драмы, автор уточняет характеристики художественного дискурса в сопоставлении с дискурсом повседневного общения. Ценным представляется утверждение о том, что дискурсивное пространство драмы можно рассматривать как модель коммуникации в условиях, определяемых ситуативно-личностным осмыслением дискурса-источника. Анализ семиотических характеристик дискурса драмы позволяет показать суть рекуррентного означивания в полимодальном дискурсе-деривате. Наглядно демонстрируется, как рекуррентное означивание, которое предполагает участие разных семиотических систем, интегрируемых по разным сенсорным каналам, приводит к усилению экспрессивности и выразительности исходного содержания, а также обуславливает его семантическое «наращивание». Особое внимание уделяется понятию «семиотическая модальность», используемому для описания коммуникативных каналов театральной постановки. Несомненной заслугой диссертанта оказывается стремление показать не только тот вклад, который выявляемые семиотические модальности (катонные, спорадические и ситуативные) вносят в семантику и прагматику вербальных знаков, но и продемонстрировать самостоятельную функцию невербальных модальностей в дискурсе-деривате.

В четвертой главе диссертации анализируются характеристики и средства реализации интрасемиотического резонанса. По мнению автора, среди дискурсивных проявлений семиотического резонанса преобладают случаи семиотического резонанса в границах реплики и между репликами в диалоге, следующими по частотности являются реплики одного персонажа, повторяющиеся на протяжении акта или пьесы, и реплики, повторяемые как отголосок другими персонажами. Не вызывает возражений вывод автора о

том, что интрасемиотический резонанс определяют когнитивные механизмы уподобления и расподобления, позволяющие объяснить природу взаимодействия вербальных знаков, которые сопровождаются механизмами фокусирования и сдвига фокуса. Важным представляется наблюдение автора относительно того, что коммуникативное выравнивание, которое подразумевает адаптивные действия собеседника, направленные на конструирование речевого события не только с учетом точки зрения адресанта, но и с учетом точки зрения адресата и условий коммуникативной ситуации, следует рассматривать в качестве когнитивной основы семиотического резонанса.

В пятой главе демонстрируется, что при трансформации дискурса-источника в дискурс-дериват процесс рекуррентного означивания также обеспечивается определенными моделями – «сценариями» кросс-семиотического резонанса, которые отражают прагма-диалогические отношения между исходным содержанием дискурса-источника и содержанием дискурс-деривата, созданным вследствие моно- и полимодальных трансформаций. Ценным представляется вывод о возможности выделения двух основных направлений развития исходной коммуникативной ситуации, а именно усиление имеющихся концептуальных связей и установление дополнительных концептуальных связей. Автору удается наглядно продемонстрировать соотношение направления развития исходной коммуникативной ситуации, предполагающего усиление имеющихся концептуальных связей, с уровнем относительной прагматической тождественности, а направления развития исходной коммуникативной ситуации, приводящего к установлению дополнительных концептуальных связей, с уровнем прагматической модуляции. Весьма удачным представляется то, что автор пытается систематизировать установленные в ходе тщательного качественно-количественного анализа исследовательских корпусов мономодального и полимодального материала характеристики и конфигурации когнитивных механизмов реализации

семиотического резонанса в семиотически гетерогенном дискурсивном пространстве, в виде сводной таблицы.

Автору удалось с достаточной полнотой дать аргументированную оценку теоретическим положениям, необходимым в качестве инструмента исследования, а также убедительно обосновать свою точку зрения по рассматриваемым проблемам.

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что оно вносит вклад в дальнейшее развитие когнитивной теории дискурса, когнитивной и полимодальной лингвистики, когнитивной семиотики. Разрабатываемый анализ мономодального дискурса-источника и полимодального дискурса-деривата способствует формированию нового когнитивно-семиотического направления в изучении семиотически гетерогенного дискурса. Несомненный теоретический интерес представляет разработка комплексной методологии исследования взаимодействия знаков и знаковых систем в синтезируемом дискурсивном пространстве драмы с учетом динамического характера семиозиса, что значимо для решения проблемы трансляции значений как в рамках одной модальности, так и кросс-модально.

Практическая ценность работы обусловлена возможностью использования ее результатов при составлении курсов по общим проблемам теории текста и дискурса, языкоznанию, когнитивной семиотике, прагмалингвистике, риторике, анализу художественного дискурса, а также применения результатов работы в таких смежных областях гуманитарного знания, как теория коммуникации, теория художественного перевода, семиотика, театроведение и др.

Давая общую положительную оценку диссертации, хотелось бы, вместе с тем, уточнить и предложить для обсуждения некоторые моменты, наличие которых свидетельствует о новизне и индивидуальности авторского подхода.

1. Не могла бы Елена Георгиевна уточнить те текстовые индикаторы семиотического резонанса в мономодальном дискурсе-источнике, которые

позволяют установить, является ли характер усиления смыслового аспекта высказывания экспрессивно-эмотивным и семантико-прагматическим или только экспрессивно-эмотивным? Меняется ли характер усиления смыслового аспекта высказывания в зависимости от коммуникативного контекста (более или менее широкого), в рамках которого рассматриваются анализируемые единицы (коррелирующие реплики, коммуникативные ситуации, реплики и невербальное поведение)?

2. Хотелось бы также прояснить, как соотносятся, если вообще соотносятся, модели резонансных отношений, в основе которых лежат конфигурации когнитивных механизмов, и типы или виды семиотического резонанса в мономодальном дискурсе-источнике. Может быть, при интрасемиотическом контактном резонансе отдается предпочтение каким-то одним моделям, а при семиотическом резонансе между репликами и невербальным поведением персонажей – каким-то другим моделям?

3. Не мог бы автор работы высказать свое мнение относительно влияния той или иной стратегии полимодальной креативности (синапс, достраивание, продвижение) на прагматический эффект, определяющий отклик зрителя на спектакль, а также относительно возможных факторов, ограничивающих полимодальную креативность.

Сделанные замечания носят дискуссионный характер, не умаляют научной ценности и высокой теоретической значимости рецензируемого исследования.

Единство теоретической и методологической базы исследования, которое проявляется в логичности и непротиворечивости выработанной концепции, анализ фактического материала и теоретические выводы свидетельствуют о том, что работа Е.Г. Логиновой «Семиотический резонанс в моно- и полимодальном дискурсе (на материале русской и английской драмы)» представляет собой научное исследование высокого уровня.

Автореферат и публикации Е.Г. Логиновой, 3 из которых представляют статьи в изданиях, индексирующихся в системах цитирования Web of

Science и Scopus, и 24 - в журналах из списка ВАК, 2 монографии по результатам выполненного исследования, с достаточной полнотой отражают основные положения ее исследования. Обобщения теоретического материала и выводы прошли достаточную апробацию на конференциях различных уровней.

Диссертационная работа Логиновой Елены Георгиевны «Семиотический резонанс в моно- и полимодальном дискурсе (на материале русской и английской драмы)», представленная на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка, выполненная на обширном фактическом материале, является завершенным научным исследованием, отвечает критериям его актуальности, новизны, теоретической и практической значимости, соответствует требованиям п.п. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года, №842. Автор работы, Логинова Елена Георгиевна, заслуживает присуждения степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Официальный оппонент
доктор филологических наук (10.02.04 –
германские языки, 10.02.19 – теория
языка), профессор, зав. кафедрой
зарубежной филологии и прикладной
лингвистики федерального
государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего
образования «Тамбовский
государственный университет
имени Г.Р. Державина»
Людмила Владимировна Бабина
392 000, г. Тамбов,
ул. Интернациональная, 33
тел. 8 (4752) 72-34-34
e-mail: ephil@tsu.tmb.ru



Бабина /Л.В. Бабина/



25 апреля 2022 г.